



DE

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	2
Wichtige Funktionen	2
Vorder - und Rückansicht	3
Einlegen der Batterien	4
Sicherheits - und Pflegehinweise	5
Vorsichtsmaßnahmen	5
Wartung und Pflege	5
Inbetriebnahme	5
Auspacken des Geräts	5
Batterien	5
Batteriezustand	6
Vibrationsweckalarm	6
Weckalarmfunktion	6
Grundfunktionen	6
Anzeige der Weckalarmzeit	7
Schlummerfunktion	7
Rücksetzung	7
Leitfaden zur Fehlerdiagnose	7
Grundfunktionen	8
Technische Daten	8
Warnungen	8

Über Oregon Scientific	9
EG-Konformitätserklärung	10



DE

EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Oregon Scientific™ Vibrationswecker (VR101) entschieden haben. Das Gerät wird Ihnen viele Jahre zuverlässige Dienste leisten.

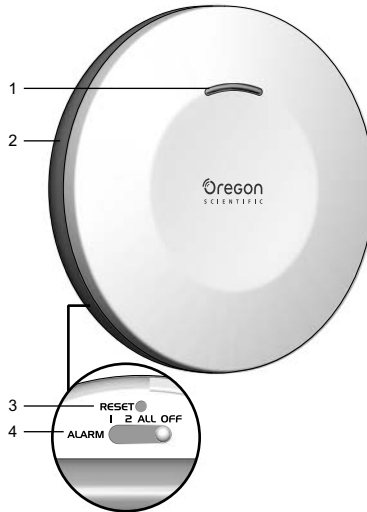
Der Vibrationswecker funktioniert mit den folgenden Uhren von Oregon Scientific:

- RM818P
- RM998P
- RMR939P

HINWEIS Nehmen Sie die vorliegende Anleitung zur Hand, wenn Sie Ihren neuen Vibrationswecker in Betrieb nehmen. Sie enthält praktische Schritt - für - Schritt - Anleitungen, technische Daten sowie wichtige Sicherheits - und Wartungsinformationen und Warnhinweise. Lesen Sie das Handbuch aufmerksam durch und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei Bedarf sofort darauf zugreifen können.

WICHTIGE FUNKTIONEN

Der Vibrationswecker erzeugt einen vibrierenden Weckalarm mit 8 Minuten - Schlummerfunktion.



Aufbau des Vibrationsweckers VR101:

1. LED - Anzeige

- Werden Daten übertragen, blinkt die LED grün, ein rotes Blinksignal weist auf schwache Batterien hin.

2. Rückseitige Abdeckung

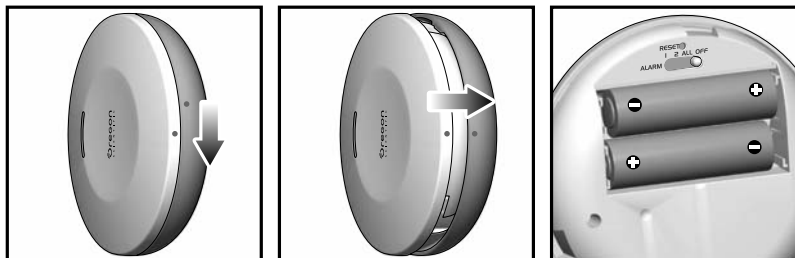
- Entfernen Sie die rückseitige Abdeckung durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, um auf den Alarmschalter, die Reset - Taste und das Batteriefach zuzugreifen.

3. Reset - Taste

- Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte zurück.

4. Schalter ALARM 1 / 2 / ALL / OFF

- Verschieben Sie diesen Schalter, um zwischen den folgenden Alarmmodi zu wählen:
- Alarm 1 On
- Alarm 2 On
- Alarm 1 & 2 On
- Alarm 1 & 2 Off



- **Batteriefach**
- Die rückseitige Abdeckung wird durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn entfernt.
- Das Gerät wird mit zwei Batterien des Typs AA / UM - 3 1,5V betrieben.

SICHERHEITS - UND PFLEGEHINWEISE

VORSICHTSMASSNAHMEN

Beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise für die Inbetriebnahme und Verwendung des Vibrationsweckers.

- Wärmequellen - Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen, Heizgeräten und anderen Wärme - erzeugenden Geräten fern.
- Wasser und Feuchtigkeit - Betreiben Sie das Gerät nicht im oder in der Nähe von Wasser oder in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit, z.B. in einem Badezimmer.

WARTUNG UND PFLEGE

Beachten Sie bitte die folgenden Richtlinien, um einen maximalen Nutzen aus dem Gerät ziehen zu können:

- Reinigung - Verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Vermeiden Sie flüssige Reinigungsmittel, Benzol, Verdünner und Aerosole.
- Belüftung - Die Lüftungslöcher und sonstigen Öffnungen dienen der Luftzirkulation und dürfen daher nicht verschlossen oder abgedeckt werden.
- Bei unzureichender Luftzirkulation kann das Gerät überhitzt und somit beschädigt werden.
- Reparatur - Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder Änderungen an der Schaltung vorzunehmen. Lassen Sie alle Reparaturarbeiten von Ihrem Händler oder einer qualifizierten Fachwerkstatt durchführen und verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- Kratzen Sie nicht mit harten Gegenständen auf der LCD - Anzeige, da dies zu Beschädigungen führen kann.

INBETRIEBNAHME

AUSPACKEN DES GERÄTS

Denken Sie beim Auspacken daran, alle Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort aufzubewahren, damit Sie diese später wieder verwenden können, wenn das Gerät transportiert oder zur Reparatur eingeschickt werden muss.

Das Paket muss folgendes enthalten:

- Batterien
- Vibrationswecker
- Bedienungsanleitung

BATTERIEN

HINWEIS Beachten Sie, dass die Batterien bei der Lieferung separat verpackt sind und daher erst in das Gerät eingelegt werden müssen.

Einlegen der Batterien:

1. Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität. Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien (2 Batterien des Typs UM - 3 / AA 1,5V).
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder, indem Sie den Deckel in die entgegen - gesetzte Richtung drehen (im Uhrzeigersinn).

WARNUNG Bei falscher Polarität kann das Gerät beschädigt werden.

HINWEIS Zum Schutz unserer Umwelt/ Batterieentsorgung

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

HINWEIS Tauschen Sie die Batterien aus, wenn die LED - Anzeige rot wird, da dies ein Anzeichen für schwache Batterien ist. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus - es ist gefährlich, alte und neue Batterien zu mischen.

Informationen zur korrekten Entsorgung von alten Batterien erhalten Sie von der für die Abfallbeseitigung zuständigen Behörde. Gebrauchte Batterien können die Umwelt gefährden und gehören daher nicht in den Hausmüll.

BATTERIEZUSTAND

Bei einem niedrigen Spannungspegel der Batterien blinkt die LED - Anzeige am Vibrationswecker rot.

VIBRATIONSWECKALARM

Der Vibrationswecker erhält sein Signal vom Hauptgerät und weckt Sie statt mit einem akustischen Signal mit einer sanften Vibration. Am besten legen Sie ihn unter Ihr Kopfkissen.

Der Vibrationswecker hat eine Reichweite von ungefähr 15 Metern und zeigt die Datenübertragung und den Batteriestand mit LEDs an.

Mit dem Schalter am Vibrationswecker können Sie Alarm 1, Alarm 2 oder beide einstellen. Sie brauchen dann nur noch die gewünschte Weckzeit zu wählen.

HINWEIS Der Vibrationswecker wird mit zwei "AA" 1,5V Alkalibatterien betrieben, die zum Lieferumfang gehören. Es können auch wiederaufladbare Batterien verwendet werden (nicht mitgeliefert).

WECKALARMFUNKTION

GRUNDFUNKTIONEN

Voraussetzung für den Vibrationsweckalarm ist die Aktivierung dieses Alarmmodus am Hauptgerät und die entsprechende Einstellung des Vibrationsweckers.

Einen ausgelösten Vibrationsalarm können Sie durch Drücken einer beliebigen Taste am Hauptgerät beenden.



HINWEIS Der Vibrationsweckalarm hört nach 1,5 Minuten automatisch auf.

ANZEIGE DER WECKALARMEZEIT

In der Voreinstellung zeigt die Uhr des Hauptgeräts das aktuelle Datum (Tag und Monat) an.

Die Betriebsanleitung des Hauptgeräts beschreibt, wie Sie die Weckalarmzeit zwecks Einstellung und Aktivierung des Alarms anzeigen lassen können.

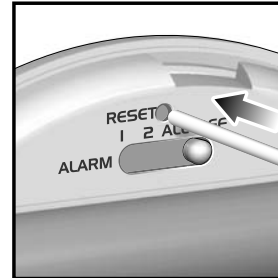
SCHLUMMERFUNKTION

Wenn Sie während des Alarmsignals die **SNOOZE / LIGHT** - Taste drücken, wird der Vibrationsweckalarm beendet und die Schlummerfunktion aktiviert.

Der Schlummeralarm dauert dann zwischen 8 und 9 Minuten. Die Schlummerfunktion wird deaktiviert, wenn Sie 1) die Uhrzeit ändern oder 2) die Taste **ALARM / ON / OFF** betätigen.

HINWEIS Bei aktivierter Schlummerfunktion blinkt das Glockensymbol einmal pro Sekunde.

RÜCKSETZUNG



Wenn der Wecker ein anomales Betriebsverhalten zeigt oder nicht mehr reagiert, setzen Sie ihn zurück, indem Sie die Reset - Taste betätigen. Diese befindet sich auf der Rückseite des Vibrationsweckers. Nehmen Sie dazu die rückseitige Abdeckung über dem Alarmumschalter und dem Batteriefach ab und führen Sie einen stumpfen Stift in die entsprechende Vertiefung ein.

LEITFADEN ZUR FEHLERDIAGNOSE

GRUNDFUNKTIONEN

Der folgende Abschnitt enthält eine Liste häufig gestellter Fragen zu eventuell auftretenden Problemen. Sollte Ihr Gerät nicht so funktionieren wie vorgesehen, sehen Sie bitte erst hier nach, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Problem: Kein Weckalarm.

Symptom: Der Wecker vibriert nicht.

Kontrolle: Der Weckalarm ist deaktiviert.

Abhilfe: Schalten Sie den Weckalarm ein.

Problem: Das Gerät funktioniert nicht korrekt.

Symptom: Einige Funktionen sind nicht vorhanden.

Kontrolle: Das Gerät muss zurückgesetzt werden.

Abhilfe: Setzen Sie das Gerät zurück, indem Sie mit einem stumpfen Stift die Reset - Taste betätigen.

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen (Durchmesser x Höhe): 90 x 21 mm

Gewicht: 80 g ohne Batterien

Alarmdauer: 1,5 Minuten

Stromversorgung: 2 Batterien des Typs UM - 3 / AA 1,5V
(oder nicht zum Lieferumfang gehörende wieder aufladbare Batterien)

Betriebstemperatur: - 5°C bis +50°C

HF - Frequenz: 433 MHz.

Übertragungsbereich: bis zu 15 Meter in offenen Bereichen

WARNUNGEN

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts die folgenden Warnungen sowie die gesamte Bedienungsanleitung aufmerksam durch, damit ein sicherer und fehlerfreier Betrieb gewährleistet werden kann.

Die vorliegenden Warnhinweise stellen wichtige Sicherheitsinformationen dar und sind daher in jedem Fall zu befolgen.

WARNHINWEISE

- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern lassen Sie alle Reparaturarbeiten von Ihrem Händler oder unserer Kundendienstabteilung durchführen.
- Gehen Sie mit Batterien jeglicher Art immer sehr vorsichtig um, da diese beim Kontakt mit leitenden oder korrosiven Materialien, Hitze oder explosiven Stoffen Verletzungen, Verbrennungen oder Sachschäden hervorrufen können. Nehmen Sie die Batterien grundsätzlich heraus, bevor Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum lagern.



DE

- Ihr Vibrationswecker ist ein Präzisionsinstrument, das nicht in Eigenregie zerlegt werden darf, da Sie sich sonst der Gefahr ernsthafter Stromschläge aussetzen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Berühren Sie unter keinen Umständen die freigelegten elektronischen Schaltungen des Geräts, da die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht, wenn diese unter Strom stehen.
- Betreiben oder lagern Sie das Gerät einschließlich des Fernsensors nicht an Orten, an denen es schädlichen Einflüssen in Form von Regen, Schnee, Sand, Staub oder magnetischen Feldern ausgesetzt ist.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific - Produkte wie zum Beispiel Digitalkameras, MP3 - Player, Kinderlerncomputer und Spiele, Projektionsfunkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Wetterstationen und Digital - und Konferenztelefone. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Falls Sie unser internationales Kundendienstzentrum direkt kontaktieren möchten, so besuchen Sie bitte die Website: www2.oregonscientific.com/service/support oder rufen Sie unter der Telefonnummer +1 949-608-2848 in den USA an. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international/default.asp.



DE

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt enthält das genehmigte Sendemodul, welches bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie entspricht. Folgende(r) Standard(s) wurde(n) angewandt:

Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Benutzers
(Artikel 3.1.a der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s) **EN 60950 : 2000**

Elektromagnetische Verträglichkeit
(Artikel 3.1.b der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s)
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Effizienter Gebrauch des Funkfrequenzspektrums
(Artikel 3.2 der R & TTE Richtlinie)
Angewandte(r) Standard(s)
ETSI EN 300 220-3 (Ver1.1.1) : 2000-09

Zusätzliche Information:

Damit ist das Produkt konform mit der Niederspannungsrichtlinie 73 / 23 / EG, der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89 / 336 / EG und entspricht den Anforderungen des Artikels 3 der R & TTE 1999 / 5 / EG Richtlinie und trägt die entsprechende CE Kennzeichnung.



Carmelo Cubito
Agrate Brianza (MI) / Italien January 2004
R&TTE Repräsentant des Herstellers



KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN
Alle EG Staaten, die Schweiz (CH)
und Norwegen (N)